

CAI  
XC 70  
-2007  
G56

Government  
Publications

# Government Response

to the Fourth Report of the Standing  
Committee on Access to Information,  
Privacy and Ethics

Statutory Review of the *Personal Information Protection  
and Electronic Documents Act* (PIPEDA)



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

**Government Response to the Fourth Report of the Standing Committee on Access to Information Privacy and Ethics:  
Statutory Review of the *Personal Information and Electronic Documents Act* (PIPEDA)**

For additional copies of this publication, please contact:

Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa ON K1A 0S5

Tel. (toll-free): 1-800-635-7943 (Canada and U.S.)  
Tel. (local): 613-941-5995  
TTY: 1-800-465-7735  
Fax (toll-free): 1-800-565-7757 (Canada and U.S.)  
Fax (local): 613-954-5779  
Email: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca)  
Website: [www.publications.gc.ca](http://www.publications.gc.ca)

This publication is available upon request in accessible formats. Contact:

Multimedia Services Section  
Communications and Marketing Branch  
Industry Canada  
Room 264D, West Tower  
235 Queen Street  
Ottawa ON K1A 0H5

Tel.: 613-948-1554  
Fax: 613-947-7155  
Email: [multimedia.production@ic.gc.ca](mailto:multimedia.production@ic.gc.ca)

This publication is also available electronically on the World Wide Web at the following address: <http://ic.gc.ca/specialreports>

**Permission to Reproduce**

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from Industry Canada, provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced; that Industry Canada is identified as the source institution; and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, Industry Canada.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please email:  
[copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca](mailto:copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca)

Cat. No. lu4-116/2007  
ISBN 978-0-662-05078-0

Mr. Tom Wappel, M.P.  
Chair  
Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics  
House of Commons  
East Block, Room 115  
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Dear Mr. Wappel:

Pursuant to *Standing Order 109 of the House of Commons*, I am pleased to respond on behalf of the Government of Canada to the recommendations made by the House of Commons Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics in its report on the Statutory Review of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* (PIPEDA), tabled in the House on May 2, 2007.

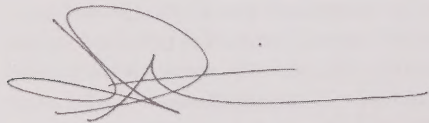
The Government of Canada extends its gratitude to the members of the Committee for their comprehensive review of PIPEDA. The Committee's thoughtful recommendations provide valuable guidance as the government continues to ensure that personal information is protected in a manner that reflects both the values of individual Canadians, as well as the needs of business in the information age.

The government would also like to express its appreciation to the many stakeholders, including the Privacy Commissioner of Canada, privacy advocates, law enforcement and victim groups, industry associations and individual businesses who appeared as witnesses and provided written submissions to the Committee. The views expressed throughout the review offer valuable insight as to how PIPEDA has functioned throughout its first five years of existence, and how its effectiveness can be improved going forward.

Overall, the government shares the Committee's observation that PIPEDA is not in need of significant change at this time. The Committee report usefully points to a few specific areas where the Act can be improved. Of equal importance however, the Committee has highlighted the need for greater education and awareness of privacy protection among both individuals and businesses.


I look forward to consulting further on a number of issues raised during the Review, including the proposed legislative improvements that will ensure that PIPEDA continues to merit its long-standing reputation as a world-class model for the protection of personal information in the private sector.

Sincerely,



Jim Prentice  
Minister of Industry





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto



<https://archive.org/details/31761119703213>



## Government Response to the Fourth Report of the Standing Committee on Access to Information Privacy and Ethics

In May 2007, the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics ("the Committee") concluded its review of the *Personal Information Protection and Electronic Documents Act* ("PIPEDA"), pursuant to section 29 of the Act. During the process of the review, the Committee heard from 67 witnesses and considered 34 submissions from individual Canadians and Canadian organizations. In its Report, the Committee presented 25 recommendations to the government, addressing key issues raised during the review. The government has taken full account of the Committee's Report and its recommendations, as well as the full range of opinion presented as part of the Parliamentary Review, in considering what actions might be taken in relation to the Act and its implementation.

The Report of the Parliamentary Committee, consistent with the submissions it received, has underlined the critical importance of an effective legal framework for the protection of personal information in Canada. As the Committee points out, privacy represents a fundamental value for Canadians, and the management and use of personal data is crucial to the conduct of business, trade and commerce in a modern, information-driven global economy.

Moreover, the importance of privacy protection has dramatically increased in recent years with the emergence of the Internet and online commerce. As of 2005, 68% of Canadians use the Internet, and more than 82% of Canadian businesses are now online. According to Statistics Canada, the total value of online commerce in Canada in 2006 was \$49.9 billion. These developments have thus greatly enlarged the capacity to collect, transfer, and process large quantities of personal information, creating new challenges for both industry and governments. Consequently, more than ever

before, consumers and businesses can benefit from clear and effective safeguards for protecting and securing personal data, especially in relation to online business and electronic commerce.

Canada has responded well to these challenges. Internationally, Canada's privacy regime is recognized as one of the best in the world. In 2001, the European Commission recognized PIPEDA as providing "adequate" privacy protections for the purposes of the EU Data Protection Directive, thereby allowing the personal information of Europeans to enter into Canada without restrictions. In a 2006 study by Privacy International, a privacy advocacy group located in Great Britain, Canada's privacy regime was ranked second only to Germany in a survey of 37 countries. In particular, PIPEDA, alongside related federal and provincial legislation, has achieved an appropriate balance between privacy protection and the efficient management and use of information in a business environment.

We agree with the Committee that radical changes to the legislation are not warranted at this time, especially in light of the relatively short period of time the Act has been fully in force. The government further agrees with the Committee on the need and value of "fine tuning" the legislation and its implementation in a manner that strengthens the overall effectiveness of privacy protection in Canada. In this respect, the Committee's proposals for selective legislative changes and other actions are extremely helpful. In particular, the government commends those recommendations that are especially designed to:

- improve clarity and certainty with respect to key definitions and provisions in the Act;
- increase education and awareness of privacy protection measures among individual Canadians and organizations, especially small businesses; and
- maintain a flexible, "light-handed" approach to privacy regulation and oversight.

The government is committed to protecting the privacy of Canadians and, in concert with other interested parties, will take whatever steps are necessary to ensure Canada's laws and policies are meeting the highest possible standard of privacy protection. To this end, the government has reviewed the Committee's general findings and each individual recommendation of the Committee, noting below those which it believes merit priority attention in future work.

## **Response to Recommendations**

**T**he following section addresses each of the Committee's recommendations individually, pointing to where the government agrees with the Committee's conclusions either in whole or in part, and to those issues where further work or consultation is required.

### **Business Contact Information Recommendation 1**

"The Committee recommends that a definition of 'business contact information' be added to PIPEDA, and that the definition and relevant restrictive provision found in the *Alberta Personal Information Protection Act* be considered for this purpose."

#### **Response**

This recommendation reflects the widespread view expressed to the Committee that the current approach to "business contact information" in PIPEDA is too narrow and is, therefore, inadequate in meeting the requirements for business communications in the information age. The government agrees that an amended definition of "business contact information", which is inclusive of business email and fax numbers, and which is sufficiently broad to account for changes in communications technologies, could provide more

certainty about the business use of this type of data without detracting from the protections given to other types of personal information.

In this regard, the government will explore ways in which the protections established in the *Alberta Personal Information Protection Act* for business contact information can be incorporated into PIPEDA in such a way as to ensure that business contact information is excluded only if collected, used or disclosed for the purposes of contacting an individual in their business capacity.

### **Work Product Information Recommendation 2**

"The Committee recommends that PIPEDA be amended to include a definition of 'work product' that is explicitly recognized as not constituting personal information for the purposes of the Act. In formulating this definition, reference should be made to the definition of 'work product information' in the *British Columbia Personal Information Protection Act*, the definition proposed to this Committee by IMS Canada, and the approach taken to professional information in Quebec's *An Act Respecting the Protection of Personal Information in the Private Sector*."

#### **Response**

The government recognizes that the issue of work product information is of great significance to a number of stakeholders. In its Report, the Committee has acknowledged the call from private sector interests to provide more clarity and certainty to PIPEDA in this area in order to facilitate business planning and to assist them in their efforts to comply with the Act.

At the same time, the government must consider the concerns expressed by the Privacy Commissioner and others regarding the risk of any



unintended negative consequences to privacy that may result from an exemption of work product information.

In keeping with the general approach of PIPEDA, it is important to balance the need for a business-friendly privacy regime with the need for maintaining the existing level of privacy protection currently provided by the Act. In light of this, the government will commit to consult further and consider how organizational needs respecting collection, use, and disclosure of work product information can be accommodated in a manner that poses the least degree of risk to privacy protection.

As proposed by the Committee, consideration will be given to various approaches, including those proposed in submissions to the Committee and those contained in provincial privacy laws.

### **Destruction of Data Recommendation 3**

**“The Committee recommends that a definition of ‘destruction’ that would provide guidance to organizations on how to properly destroy both paper records and electronic media be added to PIPEDA.”**

#### **Response**

The government notes the Committee’s recommendation to include a definition of “destruction” in PIPEDA. Recognizing a need for greater clarity in this area, a variety of provisions already exist within PIPEDA that provide direction pertaining to the destruction of personal information.

Consequently, it may be sufficient to develop non-legislative guidance to further assist organizations in disposing of personal information in accordance with PIPEDA’s existing requirements. The government will work with the private sector and with other stakeholders to develop tools that can provide organizations with further clarity in this area.

### **Consent: General Principles Recommendation 4**

**“The Committee recommends that PIPEDA be amended to clarify the form and adequacy of consent required by it, distinguishing between express, implied and deemed/opt-out consent. Reference should be made in this regard to the Alberta and British Columbia *Personal Information Protection Acts*.”**

#### **Response**

The Government of Canada fully acknowledges the importance of meaningful consent to effective privacy protection. To this end, PIPEDA establishes a flexible legislative approach that takes into account the divergent needs and practices of the many organizations it captures.

In accordance with her mandate to develop information products to educate the public on the Act and its purposes, the Privacy Commissioner of Canada has produced guidance material that aims to assist organizations in better understanding and implementing PIPEDA’s consent requirements.

To supplement these valuable tools, the government commits to consulting with stakeholders to identify possible areas where further guidance may be necessary, and develop tools in this respect. The government would welcome the participation of the Privacy Commissioner of Canada and her provincial counterparts in these and similar efforts.

**Consent: Employee/Employer Relationship**  
**Recommendation 5**

“The Committee recommends that the Quebec, Alberta and British Columbia private sector data protection legislation be considered for the purposes of developing and incorporating into PIPEDA an amendment to address the unique context experienced by federally regulated employers and employees.”

**Response**

The government agrees with the Committee's recommendation and with a number of stakeholders, including the Privacy Commissioner of Canada, regarding the need to better account for the unique circumstances regarding consent in employee/employer relationships.

In studying privacy protection for employees of federally regulated organizations, consideration should be given to the provisions in the laws of Quebec, British Columbia and Alberta, as well as the recommendations of the Privacy Commissioner, to ensure that the privacy rights of employees continue to be protected under PIPEDA.

**Investigative Bodies**  
**Recommendation 6**

“The Committee recommends that PIPEDA be amended to replace the ‘investigative bodies’ designation process with a definition of ‘investigation’ similar to that found in the Alberta and British Columbia *Personal Information Protection Acts* thereby allowing for the collection, use and disclosure of personal information without consent for that purpose.”

**Response**

The government recognizes that the current process for designating investigative bodies has proven to be lengthy and cumbersome for applicants who need this designation under the Act to conduct investigations. The government also agrees with the Committee that the lack of consistency in s. 7 of PIPEDA with respect to exemptions for collection, use and disclosure of personal information is a source of frustration for some organizations in their efforts to detect and prevent fraud, particularly within the financial sector. However, consideration must also be given to the support expressed by the Privacy Commissioner and privacy advocates for the transparency of the current process, which provides for a public listing of designated organizations.

However, further consideration is required on the best alternative to the current process of designation. The government agrees that there is merit in examining the approaches taken by Alberta and British Columbia, which define the term “investigation” and allows collection, use and disclosure without consent for that purpose. In addition to making the process more efficient, and in accordance with the Government of Canada's Paperwork Burden Reduction Initiative, this approach would allow greater harmonization with the provinces. Therefore, the government will give further consideration the issue of how best to streamline the Act's provisions in respect of private sector investigative activity.



## Business Transactions

### Recommendation 7

“The Committee recommends that PIPEDA be amended to include a provision permitting organizations to collect, use and disclose personal information without consent, for the purposes of a business transaction. This amendment should be modelled on the Alberta *Personal Information Protection Act* in conjunction with enhancements recommended by the Privacy Commissioner of Canada.”

### Response

The government agrees with the recommendation, which reflects a general consensus among those who appeared before the Committee that PIPEDA should be modified to allow organizations to collect, use and disclose personal information as necessary for the conduct of business transactions, such as mergers and acquisitions.

The Alberta and British Columbia *Personal Information Protection Acts* provide models that can be drawn upon to accommodate the information needs of organizations engaged in business transactions while ensuring that individuals' personal information continues to be protected.

## Principal-Agent Relationships

### Recommendation 8

“The Committee recommends that an amendment to PIPEDA be considered to address the issue of principal-agent relationships. Reference to section 12(2) of the British Columbia *Personal Information Protection Act* should be made with respect to such an amendment.”

### Response

Recognizing the Committee's observation that there may be confusion regarding the application of PIPEDA to situations where organizations engage third parties for activities that involve the collection, use and disclosure of personal information, the government proposes education and guidance as an alternative to legislative amendments. Therefore, the government will work with the Privacy Commissioner and other stakeholders to develop tools to provide further clarity on this matter.

## Litigation Process / Legal Proceedings

### Recommendation 9

“The Committee recommends that PIPEDA be amended to create an exception to the consent requirement for information legally available to a party to a legal proceeding, in a manner similar to the provisions of the Alberta and British Columbia *Personal Information Protection Acts*.”

### Response

The government notes the Committee's recommendation and acknowledges that it was made in response to concerns expressed by certain stakeholders regarding the need to ensure that PIPEDA does not impede litigation procedures. However, the government does not share the Committee's view that such an amendment is necessary at this time.

## Witness Statements

### Recommendation 10

“The Committee recommends that the government consult with the Privacy Commissioner of Canada with respect to determining whether there is a need for further amendments to PIPEDA to address the issue of witness statements and the rights of persons whose personal information is contained therein.”

#### Response

The government agrees with the Committee’s recommendation to consult with the Privacy Commissioner, the legal community, as well as other relevant stakeholders, to determine whether an amendment to PIPEDA is needed to address issues of witness statements.

### Individual, Family and Public Interest Exceptions Recommendation 11

“The Committee recommends that PIPEDA be amended to add other individual, family or public interest exemptions in order to harmonize its approach with that taken by the Quebec, Alberta and British Columbia private sector data protection Acts.”

#### Response

The government agrees with the Committee’s view that certain limited exceptions to PIPEDA’s consent requirements may be warranted in order to address the concerns expressed by stakeholders regarding the disclosure of personal information in cases of natural disasters, elder abuse and other similar circumstances. However, in the interest of maintaining strong privacy protection, any amendment to PIPEDA should be narrowly defined to ensure that it will be used only for the intended purposes.

In considering options, the government will study the approaches taken in the Alberta and British Columbia *Personal Information Protection Acts*, as well as Quebec’s legislation, *An Act Respecting the Protection of Personal Information in the Private Sector*.

### Law Enforcement / National Security Interests Recommendation 12

Recommendation 12 contains two related, but distinct, proposals for legislative amendment. The first pertains to the definition of lawful authority, and the second pertains to s. 7(3) and its exceptions from consent for disclosures of personal information.

“The Committee recommends that consideration be given to clarifying what is meant by ‘lawful authority’ in section 7(3)(c.1) of PIPEDA[.]”

#### Response

The government considers the safety and security of Canadian citizens to be of utmost importance. In meeting this objective, it firmly believes that the information needs of law enforcement and security agencies can be met while respecting the right of privacy of Canadians.

The government wishes to confirm that the purpose of s. 7(3)(c.1) is to allow organizations to collaborate with law enforcement and national security agencies without a subpoena, warrant or court order. Organizations who share information with government institutions, including law enforcement and national security agencies, in accordance with the requirements of this provision, are doing so in compliance with PIPEDA.

The government acknowledges the concerns expressed by those engaged in protecting the safety of Canadians, regarding the current interpretation of s. 7(3)(c.1) by the certain private sector organizations, and the challenges that this has at times

caused to the investigation and prevention of criminal activity in Canada.

The government therefore agrees with the Committee that there is a need to clarify the concept of “lawful authority” for the purposes of s.7(3)(c.1) of the Act.

**“[The Committee recommends that] the opening paragraph of section 7(3) be amended to read as follows: ‘For the purpose of clause 4.3 of Schedule 1, and despite the note that accompanies that clause, an organization shall disclose personal information without the knowledge or consent of the individual but only if the disclosure is [...]’”**

#### **Response**

As noted above, a clearer definition and understanding of what constitutes “lawful authority” would address the current ambiguity regarding organizations’ right under PIPEDA to disclose personal information for the purpose of law enforcement or national security. The proposal to include in PIPEDA a further provision designed to require organizations to disclose personal information would be difficult to implement, given that the purpose of PIPEDA is not well-suited to such a requirement. For this reason, the government does not propose to implement this aspect of the Committee’s recommendation.

#### **Definition of “Government Institution”**

##### **Recommendation 13**

**“The committee recommends that the term ‘government institution’ in sections 7(3)(c.1) and (d) be clarified in PIPEDA to specify whether it is intended to encompass municipal, provincial, territorial, federal and non-Canadian entities.”**

#### **Response**

The government recognizes the benefits of providing clarity on the term “government institutions” and notes that a provision already exists in PIPEDA to grant the Governor-in-Council the power to make regulations in relation to such matters. As such, it would be possible to define “government institution” in the Act through regulation.

Industry Canada will examine the possibility of proceeding with a regulation that will further define the term “government institution” for the purposes of the Act.

#### **Section 7(1)(e)**

##### **Recommendation 14**

**“The Committee recommends the removal of section 7(1)(e) from PIPEDA.”**

#### **Response**

The Government of Canada notes the recommendation of PIPEDA arising from the *Public Safety Act, 2002* (s.7(1e)), and acknowledges the concerns expressed by the Privacy Commissioner and others respecting the potential impact of this provision on the privacy of Canadians. However, given the important public safety interests it is designed to address, the government is not prepared to remove s. 7(1)(e) from PIPEDA at this time.



## Personal Information of Minors

### Recommendation 15

**“The Committee recommends that the government examine the issue of consent by minors with respect to the collection, use and disclosure of their personal information in a commercial context with a view to amendments to PIPEDA in this regard.”**

#### Response

The government recognizes that the privacy of minors can be vulnerable, particularly in an online environment. In support of the Committee's recommendation, the government will consult with relevant stakeholders to examine the issue of consent by minors, and to consider the necessity and feasibility of amending PIPEDA in this respect.

## Transborder Data Flows

### Recommendation 16

**“The Committee recommends that no amendments be made to PIPEDA with respect to transborder flows of personal information.”**

#### Response

While the government agrees with the Committee's recommendation that legislative amendments are not necessary, it is also important to recognize the privacy concerns raised by transborder data flows and the importance of addressing these challenges through international cooperation. As such, the government has long been committed to working with its international counterparts on these matters, and continues to do so. For example, Canada was involved in the conception of the Organisation for Economic Co-operation and Development *Guidelines on the Protection of Privacy and Transborder Flows of Personal Data*, adopted in 1980. More recently, Canada participated in the development of the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) *Privacy Framework* and

continues to be actively engaged in cooperative efforts to develop cross-border privacy rules in compliance with the *Framework*. Finally, the government is currently working with Mexico and the United States to address issues of transborder data flows in a North American context through the Security and Prosperity Partnership (SPP).

## Personal Health Information

### Recommendation 17

**“The Committee recommends that the government consult with members of the health care sector, as well as the Privacy Commissioner of Canada, to determine the extent to which elements contained in the PIPEDA Awareness Raising Tools document may be set out in legislative form.”**

#### Response

The government welcomes the support expressed by the health care community and other stakeholders for the PIPEDA Awareness Raising Tools (PARTs) document. In concurrence with the Committee's recommendation, Industry Canada will work with Health Canada, the Privacy Commissioner of Canada, the health care community, as well as provincial and territorial governments to discuss the possible options for according the PARTs document more formal status.

## Order-Making Powers

### Recommendation 18

**“The Committee recommends that the Federal Privacy Commissioner not be granted order-making powers at this time.”**

#### Response

The government agrees that the Privacy Commissioner should not be granted order-making powers at this time. This position is supported by the general view expressed throughout oral and written submissions to the Committee that PIPEDA is working quite well. In addition, the relatively short time for which the Act has been in existence warrants a cautionary approach to making significant amendments to the enforcement powers of the Privacy Commissioner. Rather, the Commissioner should be given additional time to make full use of the enforcement powers that are currently at her disposal.

## Naming Names

### Recommendation 19

**“The Committee recommends that no amendment be made to section 20(2) of PIPEDA with respect to the Privacy Commissioner’s discretionary power to publicly name organizations in the public interest.”**

#### Response

The government agrees with the Committee’s recommendation that no legislative change is required in this regard. The Privacy Commissioner currently possesses the ability under PIPEDA to publicly name organizations that are subject to complaints, and should retain the discretion to determine when it is in the public interest to use this power.

## Sharing Information with Other Data Authorities

### Recommendations 20 and 21

#### Recommendation 20

**“The Committee recommends that the Federal Privacy Commissioner be granted the authority under PIPEDA to share personal information and cooperate in investigations of mutual interest with provincial counterparts that do not have substantially similar private sector legislation, as well as international data protection authorities.”**

#### Recommendation 21

**“The Committee recommends that any extra-jurisdictional information sharing, particularly to the United States, be adequately protected from disclosure to a foreign court or other government authority for purposes other than those for which it was shared.”**

#### Response (to Recommendations 20 and 21)

The government agrees with the need for the Privacy Commissioner to cooperate in multi-jurisdictional investigations. The global nature of the modern economy requires that the Privacy Commissioner be able to work with other authorities responsible for the protection of personal information, both in Canada and abroad, in order to fulfill her mandate under PIPEDA.

It further agrees that the Privacy Commissioner’s current power to share information with her counterparts is too limited and therefore constrains her ability to work effectively in this manner. However, any agreements to share information with foreign authorities should include appropriate constraints to stipulate that information only be used in fulfilment of the purposes for which it is shared. This Committee recommendation is directly related to ongoing work within the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) and the

Security and Prosperity Partnership (SPP) directed at improving cross-border enforcement of privacy rules. The federal government and the Privacy Commissioner of Canada are both actively involved in these initiatives.

#### **Solicitor-Client Privilege Recommendation 22**

“The Committee recommends that PIPEDA be amended to permit the Privacy Commissioner to apply to the Federal Court for an expedited review of a claim of solicitor-client privilege in respect of the denial of access to personal information (s.9(3)(a)) where the Commissioner has sought, and been denied, production of the information in the course of an investigation.”

#### **Response**

The government acknowledges the Committee's recommendation in respect of the ability of the Privacy Commissioner of Canada to verify claims of solicitor-client privilege. The government also notes that in October 2006, the Federal Court of Appeal ruled on this matter in *Blood Tribe Department of Health v. the Privacy Commissioner of Canada*. Given that in March 2007, the Privacy Commissioner was granted leave to appeal before the Supreme Court of Canada, the government would submit that any legislative action to address the issue of solicitor-client privilege would be inappropriate at this time and that it will await the decision of the Supreme Court on the matter.

#### **Data Breach Notification Recommendations 23, 24 and 25**

##### **Recommendation 23**

“The Committee recommends that PIPEDA be amended to include a breach notification provision requiring organizations to report certain defined breaches of their personal information holdings to the Privacy Commissioner.”

##### **Response**

The government recognizes that identity theft is a significant and growing problem and that the increasing frequency of large data breaches involving personal information is a contributing factor. It is also recognized that the majority of businesses act in good faith, and notify those affected in the event of breaches as a matter of course. Some, however, do not. In this light, the government agrees with the Committee that a legislative requirement for notification of data breaches would establish a consistent approach across the marketplace and encourage all organizations to take the security of personal information seriously.

As the Committee's Report acknowledges, public notification of data breaches is a complex issue with significant implications for organizations and individuals. There is a general recognition of the need in certain circumstances for notification to individuals or organizations who are impacted by a breach so that they can take steps to mitigate their risk of harm. However, as many breaches pose no real threat to the personal information of individuals, a requirement for public notification in all cases would be burdensome and costly to organizations and might even diminish its value to the public (through notification “fatigue”). Therefore, in the case of certain defined breaches, where a high risk of significant harm to individuals or organizations exists, the government supports a legislative requirement for the prompt notification of those affected by the loss or theft of personal information.



In addition, as the Committee recommends, a requirement to report any major loss or theft of personal information to the Privacy Commissioner of Canada within a specified time-frame, including the details of the incident and steps taken by the organization to notify individuals (or justification for not doing so), would allow for oversight of organizational practices. This will allow the Privacy Commissioner an opportunity to track the volume and nature of breaches, and the steps taken by organizations respecting the notification process when required. This would be particularly useful to small and medium-size enterprises (SMEs) that may lack the internal resources necessary to make notification assessments.

#### **Recommendation 24**

**“The Committee recommends that upon being notified of a breach of an organization’s personal information holdings, the Privacy Commissioner shall make a determination as to whether or not affected individuals and others should be notified and if so, in what manner.”**

#### **Response**

The decision as to whether or not individual notification is required in the event of a breach must be based on an analysis of the level of risk of harm on a case-by-case basis. Assuming appropriate oversight by the Privacy Commissioner of Canada, the organization experiencing the breach is well positioned to understand and assess the risks involved and to make a prompt determination regarding whether and how to proceed with notification of their customers, business partners, and/or the general public. Assigning the Privacy Commissioner the responsibility to decide on notification, as proposed by the Committee, would be a less effective alternative, as well as more burdensome for that Office from a resource perspective.

#### **Recommendation 25**

**“The Committee recommends that in determining the specifics of an appropriate notification model, consideration should be given to questions of timing, manner of notification, penalties for failure to notify, and the need for a ‘without consent’ power to notify credit bureaus in order to help protect consumers from identity theft and fraud.”**

#### **Response**

The government recognizes that the determination of the specifics of the model, including “triggers” and “thresholds” for notification (to both the Privacy Commissioner and affected individuals) will be a critical element in the breach notification provision. Research, analysis and consultation will be required to arrive at the best model for Canada.

An important part of consultations will pertain to specifics for the purpose of developing effective and practical notification parameters as well as for the purpose of determining whether specific offences are appropriate. The issues considered will include the timing, form, content and mode of notification to individuals, and in addition, identification of which organizations, such as credit bureaus, should be notified in addition to the Privacy Commissioner. Clearly defined, industry-wide guidelines and standards would be particularly useful to SMEs that may lack the internal resources necessary to make notification assessments.

## Conclusions and Next Steps

In a modern, information-based economy, a solid, efficient regime for the protection of personal information is vitally important for both consumers and businesses. For this reason, the government is committed to ensuring that Canadians continue to benefit from one of the highest standards of privacy protection in the world. It further recognizes the valuable role of PIPEDA in meeting this objective, and the importance of fine-tuning the Act where necessary.

The ETHI Report underlines the complexity and sensitivity surrounding many of the issues that relate to Canada's laws and policies for the protection of personal information. The government appreciates the efforts of the Committee in developing proposals for consideration which will significantly advance the goal of improving the legislation and its implementation. While stating its position on many of the ETHI recommendations, the government believes further work and consultation is needed in several critical areas before a full range of legislative and policy proposals can be presented for parliamentary consideration.

In moving forward, the government intends to conduct further consultations to ensure that any changes to PIPEDA and its implementation are the most effective possible. The government will consult with the Canadian public, other government departments and agencies, as well as provincial and territorial governments, and will take special note of the views of the federal Privacy Commissioner.

Further consultations will help establish a consensus with respect to issues where disagreement exists. In areas where a general consensus exists, consultations can help determine how they could be most effectively implemented. This process will also provide a final opportunity to raise any issues not reflected in the Committee's Report, and seek to address concerns expressed by law enforcement and national security agencies with respect to provisions in PIPEDA designed to protect their investigations.

Lastly, the public consultations will allow provincial and territorial governments to provide input into the review process, as changes to PIPEDA will have implications for the protection of privacy in all provinces and territories.

On the basis of the views received, the government will return to Parliament in the near future with specific proposals for both legislative and non-legislative action.

## Conclusions et prochaines étapes

Dans une économie moderne, basée sur l'information, un régime efficace et solide pour la protection des renseignements personnels est d'une importance vitale, tant pour les consommateurs que les entreprises. C'est pourquoi le gouvernement est déterminé à s'assurer que les Canadiens continuent de profiter de l'une des normes les plus élevées au monde en matière de protection des renseignements personnels. Il reconnaît également le rôle précieux que joue la LRPDE pour atteindre cet objectif et l'importance de l'ajuster lorsque cela s'avère nécessaire.

Le rapport de l'ETHI souligne la complexité et la nature délicate des nombreuses questions qui sont liées aux lois et politiques du Canada pour la protection des renseignements personnels. Le gouvernement est reconnaissant des efforts déployés par le Comité pour élaborer des propositions qui feront nettement avancer l'objectif d'améliorer la Loi et sa mise en œuvre. Même s'il a énoncé sa position à l'égard d'une bonne partie des recommandations de l'ETHI, le gouvernement juge qu'il faut mener d'autres travaux et consultations dans les domaines essentiels, avant de pouvoir présenter une gamme complète de propositions législatives et stratégiques pour examen parlementaire.

Comme prochaine étape, le gouvernement envisage donc de mener des consultations plus poussées afin de s'assurer que toute modification apportée à la LRPDE et à sa mise en œuvre soit la plus efficace possible. Le gouvernement consultera le public canadien, d'autres ministères et organismes fédéraux, les gouvernements provinciaux et territoriaux, en plus de prêter une attention particulière aux points de vue de la commissaire fédérale à la protection de la vie privée.

Enfin, les consultations publiques permettront aux gouvernements provinciaux et territoriaux de fournir un apport au processus d'examen, étant donné que les modifications à la LRPDE auront des répercussions sur la protection des renseignements personnels dans l'ensemble des provinces et des territoires.

À la lumière des opinions reçues, le gouvernement comparaitra devant le Parlement dans un proche avenir avec des propositions précises de mesures législatives et autres.



organisations, le gouvernement appuie une obligation législative d'émettre rapidement un avis à ceux qui sont touchés par la perte ou le vol de renseignements personnels.

De plus, comme le recommande le Comité, l'exigence de déclarer tous les incidents de vol ou de perte de renseignements personnels à la commissaire à la protection de la vie privée dans un délai précis, ainsi que les détails de l'incident et les mesures prises par l'organisation pour aviser les personnes (ou une justification si elle ne les avise pas), pourrait permettre une surveillance des pratiques organisationnelles. Cela permettra à la commissaire à la protection de la vie privée d'avoir l'occasion de surveiller le volume et la nature des fuites de données et les mesures prises par les organisations qui respectent le processus d'avis, au besoin. Cette approche serait particulièrement utile pour les petites et moyennes entreprises (PME) qui pourraient ne pas disposer de ressources internes suffisantes pour effectuer des évaluations d'avis.

**Recommandation 24**

« Le Comité recommande que, dès qu'une organisation lui signale une atteinte à la confidentialité de son fonds de renseignements personnels, la commissaire à la protection de la vie privée décide s'il y a lieu ou non d'en informer les personnes concernées ainsi que d'autres personnes et, dans l'affirmative, détermine la façon de procéder à cette fin. »

**Réponse**

La décision d'aviser ou non les personnes en cas d'une atteinte à la sécurité des données doit reposer sur une analyse du niveau de risque de nuisance au cas par cas. Dans l'hypothèse d'une surveillance appropriée par la commissaire à la protection de la vie privée du Canada, les organisations qui connaissent une telle expérience sont bien placées pour comprendre et évaluer les risques en jeu et pour prendre une décision rapide sur la nécessité et la façon d'aviser leurs clients, leurs partenaires commerciaux et/ou le grand public. La proposition du Comité, selon laquelle on confierait à la commissaire à la protection de la vie

**Recommandation 25**

« Le Comité recommande qu'au moment de décider des détails d'un modèle d'avis adapté à la LPRPE, il faudra aussi prendre en considération le moment et la façon de signaler les atteintes, les sanctions en cas de défaut d'aviser, et la nécessité de prévoir un pouvoir d'aviser " sans consentement " les agences d'évaluation du crédit afin d'aider à protéger les consommateurs contre le vol d'identité et la fraude. »

**Réponse**

Le gouvernement reconnaît que le fait de déterminer les paramètres précis du modèle, y compris les « éléments déclencheurs » et les « seuls » de notification (pour la commissaire à la protection de la vie privée et les personnes touchées) sera un élément essentiel dans la disposition en matière de notification. Il faudra effectuer des recherches, des analyses et des consultations pour aboutir au meilleur modèle pour le Canada.

Une partie importante des consultations concernera les détails et pratiques et pour déterminer si des infractions particulières sont pertinentes. Parmi les questions examinées, on comptera l'échéance, la forme, le contenu et le mode de notification des personnes, en plus de l'identification des organisations, telles que les organismes d'évaluation du crédit, à la commissaire à la protection de la vie privée. Des lignes directrices et des normes clairement définies à l'échelle de l'industrie seraient particulièrement utiles pour les petites et moyennes entreprises (PME) qui pourraient ne pas disposer de ressources internes suffisantes pour effectuer des évaluations d'avis.

**Avais d'atteinte à la sécurité des renseignements personnels**  
**Recommandations 23, 24 et 25**

**Recommandation 23**

« Le Comité recommande que la LRPDE soit modifiée par l'ajout d'une disposition obligeant les organisations à signaler certaines violations précises de la confidentialité de leurs fonds de renseignements personnels à la commissaire à la protection de la vie privée. »

**Réponse**

Le gouvernement reconnaît que le vol d'identité est un problème de taille qui ne cesse de croître et que la fréquence accrue d'importantes fuites de données liées aux renseignements personnels est un facteur qui contribue à ce problème. Il est également admis que la plupart des entreprises agissent de bonne foi et que certaines d'entre elles avisent automatiquement les personnes touchées dans un incident de fuites de données, alors que d'autres ne le font pas. Dans cette perspective, le gouvernement est d'accord avec le Comité qu'une modification à la LRPDE pour obliger un avis d'atteinte à la sécurité des données établirait une approche uniforme dans l'ensemble du marché et encouragerait toutes les organisations à prendre au sérieux la sécurité des données.

Comme le reconnaît le Comité dans son rapport, l'avis public d'une atteinte à la sécurité des données est une question complexe qui a d'importantes répercussions sur les organisations et les particuliers. Il est généralement admis qu'il faut émettre, dans certaines circonstances, un avis aux personnes ou aux organisations qui sont touchées par un tel incident pour qu'elles puissent prendre des mesures afin d'atténuer leur risque de nuisance. Toutefois, comme de nombreuses fuites de données ne posent aucune menace réelle aux renseignements personnels des gens, l'obligation d'un avis public dans tous les cas serait fastidieuse et coûteuse pour les organisations et pourrait même diminuer sa valeur aux yeux du public (par une notification excessive qui entraîne de la « fatigue »). Par conséquent, dans les cas de certaines fuites de données définies, où il existe un risque élevé de nuisance importante aux personnes ou aux

**Secret professionnel liant un avocat à un client**

**Recommandation 22**

« Le Comité recommande que la LRPDE soit modifiée afin que la commissaire à la protection de la vie privée soit habilitée à demander à la Cour fédérale du Canada un examen accéléré d'une allégation de secret professionnel liant un avocat à son client invoquée pour refuser l'accès à des renseignements personnels (alinéa 9(3)a), lorsque la commissaire s'est fait refuser la production d'information dans le cadre d'une enquête.

Le gouvernement reconnaît la recommandation du Comité en ce qui concerne la capacité de la commissaire à la protection de la vie privée du Canada de vérifier les allégations de secret professionnel liant un avocat à son client. Le gouvernement note également qu'en octobre 2006, la Cour d'appel fédérale a rendu une décision sur cette question *Blood Tribe Department of Health c. Commissaire à la protection de la vie privée du Canada*. Étant donné qu'en mars 2007, la commissaire à la protection de la vie privée a reçu l'autorisation d'interjeter appel devant la Cour suprême du Canada, le gouvernement juge qu'il ne conviendrait pas pour l'instant de prendre une mesure législative pour régler la question du secret professionnel liant un avocat à son client. Le gouvernement attendra la décision de la Cour suprême dans cette affaire.

**Réponse**

**Pouvoirs de rendre des ordonnances**

**Recommandation 18**

« Le Comité recommande qu'aucun pouvoir de rendre des ordonnances ne soit octroyé pour l'instant à la commissaire fédérale à la protection de la vie privée. »

**Réponse**

Le gouvernement convient qu'aucun pouvoir de rendre des ordonnances ne devrait être octroyé pour l'instant à la commissaire à la protection de la vie privée. Cette position est appuyée par le point de vue général exprimé dans l'ensemble des témoignages et des mémoires présentés au Comité, à savoir que la LRPDE fonctionne assez bien. De plus, comme la Loi est entrée en vigueur depuis peu, il faut adopter une approche prudente pour ce qui est d'apporter des modifications importantes aux pouvoirs d'application de la commissaire à la protection de la vie privée. On devrait plutôt donner à la commissaire plus de temps pour utiliser pleinement les pouvoirs d'application dont elle dispose maintenant.

**Divulgateion de l'identité des contrevenants**

**Recommandation 19**

« Le Comité recommande qu'aucune modification ne soit apportée au paragraphe 20(2) de la LRPDE en ce qui concerne le pouvoir discrétionnaire de la commissaire à la protection de la vie privée de divulguer l'identité d'une organisation dans l'intérêt public. »

**Réponse**

Le gouvernement appuie la recommandation du Comité voulant qu'aucune modification ne soit nécessaire relativement à cette question. En vertu de la LRPDE, la commissaire à la protection de la vie privée a la capacité de rendre public le nom des organisations qui font l'objet de plaintes; elle devrait donc conserver ce pouvoir discrétionnaire lorsqu'il est dans l'intérêt public d'utiliser ce pouvoir.

**Partage d'information avec d'autres autorités**

**Recommandations 20 et 21**

**Recommandation 20**

« Le Comité recommande qu'en vertu de la LRPDE, la commissaire fédérale à la protection de la vie privée soit habilitée à partager des renseignements personnels et à coopérer, dans le cadre d'enquêtes d'intérêt mutuel, avec ses homologues des provinces où il n'y a pas de lois essentiellement similaires à la loi fédérale pour le secteur privé, ainsi qu'avec les instances responsables de la protection des données à l'étranger. »

**Recommandation 21**

« Le Comité recommande que les renseignements partagés avec d'autres pays, particulièrement les États-Unis, soient dûment protégés de façon à ne pas être divulgués à un tribunal étranger ou à une autre instance gouvernementale à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été communiqués. »

**Réponse (aux recommandations 20 et 21)**

Le gouvernement est d'accord pour dire que la commissaire à la protection de la vie privée doit coopérer dans les enquêtes avec d'autres pays. En raison de la nature mondiale de l'économie moderne, la commissaire à la protection de la vie privée doit être en mesure de travailler avec d'autres autorités responsables de la protection des renseignements personnels, tant au Canada qu'à l'étranger, afin de remplir son mandat en vertu de la LRPDE.

Le gouvernement convient aussi que le pouvoir actuel de la commissaire à la protection de la vie privée en ce qui concerne le partage d'information avec ses homologues est limité, ce qui restreint sa capacité de bien travailler en collaboration. Toutefois, il est reconnu que toute entente de partage d'information avec des autorités étrangères devrait inclure des contraintes appropriées pour stipuler que les renseignements ne seront utilisés que pour les fins prévues.



Renseignements personnels sur des mineurs

Recommandation 15

« Le Comité recommande que le gouvernement examine la question du consentement des mineurs concernant la collecte, l'utilisation et la communication de leurs renseignements personnels dans un contexte commercial, en vue de modifier la LRPDE à cet égard. »

Réponse

Le gouvernement reconnaît que la protection des renseignements personnels sur des mineurs peut être vulnérable, particulièrement dans un environnement en ligne. À l'appui de la recommandation du Comité, le gouvernement consultera les intervenants pertinents afin d'examiner la question de consentement par des mineurs et de déterminer s'il est nécessaire et faisable de modifier la LRPDE à cet égard.

Circulation transfrontalière de données  
Recommandation 16

« Le Comité recommande qu'aucune modification ne soit apportée à la LRPDE en ce qui concerne la circulation transfrontalière de renseignements personnels. »

Réponse

Le gouvernement appuie certes la recommandation du Comité voulant qu'aucune modification législative ne soit nécessaire. Or, il est également important de reconnaître les préoccupations en matière de protection des renseignements personnels que pose la circulation transfrontalière de données et l'importance de relever ces défis grâce à une coopération internationale. À ce titre, le gouvernement travaille depuis longtemps avec ses homologues internationaux pour régler ces questions. Par exemple, le Canada avait participé à la conception des Lignes directrices régissant la protection de la vie privée et les flux transfrontières de données de caractère personnel de l'Organisation de coopération et de développement économiques, qui ont été adoptées en 1980. Plus récemment, le Canada a participé à l'élaboration d'un cadre de protection des renseignements personnels de

Renseignements personnels sur la santé

Recommandation 17

« Le Comité recommande que le gouvernement consulte les membres du secteur des soins de santé et le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada afin de déterminer quels éléments du document sur les outils de sensibilisation à la LRPDE pourraient être énoncés sous forme législative. »

Réponse

Le gouvernement est heureux de l'appui exprimé par le milieu des soins de santé et d'autres intervenants à l'égard du document sur les outils de sensibilisation à la LRPDE. Fidèle à la recommandation du Comité, l'industrie Canada travaillera avec Santé Canada, la commissaire à la protection de la vie privée du Canada, le milieu des soins de santé et les gouvernements provinciaux et territoriaux afin de discuter des options possibles pour attribuer au document un caractère plus officiel.

sécurité des Canadiens, en ce qui concerne l'interprétation actuelle de l'alinéa 7(3)c.1) par certaines organisations du secteur privé et les défis que cela pose parfois pour les enquêtes et la prévention d'activités criminelles au Canada.

Le gouvernement est donc d'accord avec le Comité pour dire qu'il est nécessaire de clarifier le concept d'« autorité légitime » aux fins de l'alinéa 7(3)c.1) de la Loi.

« [Le Comité recommande] que la formule introductive du paragraphe 7(3) soit modifiée pour se lire comme suit : " Pour l'application de l'article 4.3 de l'annexe 1 et malgré la note afférente, l'organisation doit communiquer des renseignements personnels à l'insu de l'intéressé et sans son consentement dans les cas suivants [...] ».

## Réponse

Comme on l'a mentionné précédemment, grâce à une définition plus précise et à une meilleure compréhension de ce qu'on entend par « autorité légitime », il sera possible de régler l'ambiguïté qui existe actuellement en ce qui concerne le droit des organisations en vertu de la LPRPDE de communiquer des renseignements personnels aux fins d'application de la loi ou de sécurité nationale. La proposition d'inclure, dans la LPRPDE, une autre disposition conçue pour obliger les organisations à communiquer des renseignements personnels serait difficile à mettre en œuvre, car l'objet de la LPRPDE ne convient pas à une telle exigence. Pour ce motif, le gouvernement ne propose pas de mettre en œuvre cet aspect de la recommandation du Comité.

## Définition d'« institution gouvernementale » Recommandation 13

« Le Comité recommande que l'expression " institution gouvernementale " aux alinéas 7(3)c.1) et d) de la LPRPDE soit éclaircie afin de préciser si elle comprend les entités municipales, provinciales, territoriales, fédérales et non canadiennes. »

## Réponse

Conscient des avantages de clarifier l'expression « institution gouvernementale », le gouvernement fait remarquer que la LPRPDE comporte déjà une disposition destinée à conférer au gouverneur un conseil le pouvoir de prendre des règlements sur ces questions. À ce titre, il sera possible de définir l'expression « institution gouvernementale » dans la Loi dans le cadre d'un règlement.

Industrie Canada examinera la possibilité de procéder à une réglementation qui précisera la définition de l'expression « institution gouvernementale » pour les fins de la Loi.

## Alinéa 7(1)e)

## Recommandation 14

« Le Comité recommande que l'alinéa 7(1)e) soit retiré de la LPRPDE. »

## Réponse

Le gouvernement du Canada prend note de la recommandation du Comité visant à retirer les modifications apportées à la LPRPDE à cause de la *Loi de 2002 sur la sécurité publique*, (alinéa 7(1)e)), et reconnaît les préoccupations exprimées par la commission saire à la protection de la vie privée et d'autres au sujet de l'impact potentiel de cette disposition sur la protection des renseignements personnels des Canadiens. Toutefois, en raison des intérêts importants en matière de sécurité publique que cet alinéa vise à traiter, le gouvernement n'est pas prêt à retirer l'alinéa 7(1)e) de la LPRPDE pour l'instant.

## Déclarations de témoins

« Le Comité recommande que le gouvernement consulte la commissaire à la protection de la vie privée afin de déterminer s'il faut apporter d'autres modifications à la LPPDE pour régler la question des déclarations de témoins et des droits des personnes dont les renseignements personnels sont contenus dans ces déclarations. »

## Réponse

Le gouvernement appuie la recommandation du Comité de consulter la commissaire à la protection de la vie privée, le milieu juridique ainsi que les autres intervenants afin de déterminer s'il y a lieu d'apporter une modification à la LPPDE pour régler les questions liées aux déclarations de témoins.

Exceptions aux exigences en matière de consentement pour la collecte de renseignements à des fins personnelles, familiales et d'intérêt

## Recommendation 11

« Le Comité recommande que la LRPDE soit modifiée par l'ajout de nouvelles exceptions aux exigences en matière de consentement pour permettre la collecte de renseignements à des fins personnelles, familiales et d'intérêt public, de façon à harmoniser l'approche fédérale avec celles adoptées par le Québec, l'Alberta et la Colombie-Britannique dans leurs lois respectives sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé. »

## Réponse

Le gouvernement appuie le point de vue du Comité, à savoir que certaines exceptions limitées aux exigences de consentement de la LPRPDE pourraient être justifiées afin de régler les préoccupations exprimées par les intervenants en ce qui concerne la communication de renseignements personnels dans le cas de catastrophes naturelles, d'abus des personnes âgées et d'autres circonstances sensibiles. Toutefois, dans l'intérêt de maintenir une protection solide des

renseignements personnels, toute modification devrait être définie de façon étroite pour s'assurer que la disposition ne servira qu'aux fins prévues.

## Recommendation 12

Application de la loi et sécurité nationale

Au moment d'examiner les options, le gouvernement étudiera les approches adoptées dans les lois sur la protection des renseignements personnels de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ainsi que la Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé du Québec.

## Réponse

Le gouvernement considère que la sécurité des citoyens canadiens revêt une importance primordiale. Pour atteindre cet objectif, il croit fermement qu'il est possible de répondre aux besoins d'information des organismes d'application de la loi et de sécurité, tout en respectant le droit à la vie privée des Canadiens.

le secteur privé. »

Le gouvernement souhaite confirmer que l'alinéa 7(3)c.1) a pour objet de permettre aux organisations de collaborer avec les organismes d'application de la loi et de sécurité nationale, sans nécessiter une assignation, un mandat ou une ordonnance des tribunaux. Les organisations qui partagent des renseignements avec les institutions gouvernementales, y compris les organismes d'application de la loi et de sécurité nationale, conformément aux exigences de cette disposition, agissent en conformité avec la LPRPDE. Le gouvernement reconnaît les préoccupations exprimées par les militants de la protection de la



Recommandation 7

Conscient de l'observation du Comité selon laquelle l'application de la LRPDE semble créer une confusion dans les situations où des organisations engagent un tiers pour des activités qui nécessitent la collecte, l'utilisation et la communication de renseignements personnels, le gouvernement propose que l'éducation et l'encadrement soient des solutions de rechange aux modifications législatives. Par conséquent, le gouvernement travaillera avec la commissaire à la protection de la vie privée et les autres intervenants pour mettre au point des outils destinés à préciser cette question.

« Le Comité recommande que la LRPDE soit modifiée par l'ajout d'une disposition habitant les organisations à recueillir, à utiliser et à communiquer des renseignements personnels sans consentement, aux fins de transactions commerciales. Cette modification pourra s'inspirer de la disposition contenue dans la Loi sur la protection des renseignements personnels de l'Alberta et comprendre les améliorations recommandées par la commissaire à la protection de la vie privée du Canada. »

Réponse

Le gouvernement appuie la recommandation, qui tient compte d'un consensus général parmi les témoins qui ont comparu devant le Comité, au sujet de la nécessité de modifier la LRPDE pour permettre aux organisations de recueillir, d'utiliser et de communiquer des renseignements personnels pour les transactions commerciales telles que les fusions et les acquisitions. Les lois en matière de protection des renseignements personnels de l'Alberta et de la Colombie-Britannique offrent des modèles dont on pourra s'inspirer pour répondre aux besoins d'information des organisations qui participent à des transactions commerciales, tout en veillant à ce que les renseignements personnels des particuliers continuent d'être protégés.

Relation mandant-agent  
Recommandation 8

« Le Comité recommande que l'on envisage de modifier la LRPDE en ce qui concerne la relation entre mandants et agents. Il conviendrait de se reporter au paragraphe 12(2) de la Loi sur la protection des renseignements personnels de la Colombie-Britannique pour formuler cette modification. »

Le gouvernement prend note de la recommandation du Comité et reconnaît qu'elle a été faite en réponse aux préoccupations exprimées par certains intervenants en ce qui concerne la nécessité de s'assurer que la LRPDE n'entraîne pas la procédure de contestation. Toutefois, le gouvernement n'appuie pas le point de vue du Comité selon lequel une telle modification est nécessaire pour l'instant.

Réponse

« Le Comité recommande que la LRPDE soit modifiée de façon à créer une exception – essentiellement comme celle que prévoient les Lois sur la protection des renseignements de l'Alberta et de la Colombie-Britannique – pour se soustraire à l'obligation d'obtenir un consentement pour les renseignements auxquels une partie à une instance a légitimement accès. »

Procédure et instance judiciaires  
Recommandation 9

Consentement : relations entre employeurs et employés

### Recommandation 5

« Le Comité recommande que les lois du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique en matière de protection des renseignements personnels dans le secteur privé soient prises en compte dans le but d'élaborer une modification qui pourrait être intégrée à la LPRPDE, pour tenir compte du contexte particulier dans lequel évoluent les employeurs et les employés régis par des lois fédérales. »

### Réponse

Le gouvernement appuie la recommandation du Comité et de plusieurs intervenants, y compris la commissionnaire à la protection de la vie privée du Canada, en ce qui concerne la nécessité de mieux tenir compte des circonstances uniques liées aux relations entre employeurs et employés.

Au moment d'étudier la protection des renseignements personnels concernant les employés d'organisations assujetties à la réglementation fédérale, il faudrait prendre en considération les dispositions dans les lois du Québec, de la Colombie-Britannique et de l'Alberta, ainsi que les recommandations de la commissionnaire à la protection de la vie privée, pour faire en sorte que les droits à la vie privée des employés continuent d'être protégés en vertu de la LPRPDE.

### Organismes d'enquête Recommandation 6

« Le Comité recommande de modifier la LPRPDE pour remplacer le processus de désignation des « organismes d'enquête » par une définition du terme « enquête », semblable à celle énoncée dans les Lois de l'Alberta et de la Colombie-Britannique en matière de protection des renseignements personnels, qui prévoit la collecte, l'utilisation et la communication de renseignements personnels sans le consentement du principal intéressé, aux fins d'enquête. »

### Réponse

Le gouvernement reconnaît que le processus actuel de désignation des organismes d'enquête s'est révélé long et fastidieux pour les requérants qui ont besoin de cette désignation en vertu de la Loi afin de mener des enquêtes. Le gouvernement est d'accord avec le Comité pour dire que le manque d'uniformité à l'article 7 de la LPRPDE relativement aux exceptions pour la collecte, l'utilisation et la communication de renseignements personnels est une source de frustration pour certains organismes dans leurs efforts à détecter et à prévenir la fraude, particulièrement au sein du secteur financier. Toutefois, il faut également tenir compte d'appuis exprimés par la commissionnaire à la protection de la vie privée et les défenseurs de la vie privée à l'égard de la transparence du processus actuel, qui prévoit une liste publique des organisations désignées.

Cependant, il faut examiner davantage la meilleure solution de rechange au processus actuel de désignation. Le gouvernement est d'accord pour dire qu'il est utile d'examiner les approches adoptées par l'Alberta et la Colombie-Britannique, qui définissent le terme « enquête » et qui permettent la collecte, l'utilisation et la communication de renseignements personnels sans le consentement du principal intéressé aux fins d'enquête. En plus d'accroître l'efficacité du processus, conformément à l'initiative d'allègement du Canada, cette approche permettrait une harmonisation accrue avec la législation des provinces. Par conséquent, le gouvernement examinera de façon plus poussée la question de déterminer comment rationaliser de façon optimale les dispositions de la Loi en ce qui concerne les activités d'enquête du secteur privé.

protection des renseignements personnels à cause d'une exclusion du produit du travail.

Pour demeurer fidèle à l'approche générale de la LRPDE, il est important d'établir un équilibre entre un régime de protection des renseignements personnels propice aux entreprises et le besoin de maintenir le niveau de protection actuellement prévu par la Loi. Pour ce motif, le gouvernement prendra l'engagement de mener d'autres consultations et d'examiner comment on peut répondre au besoin des organisations en matière de collecte, d'utilisation et de communication des renseignements sur le produit du travail d'une manière qui pose le moins de risque pour la protection des renseignements personnels.

Comme le propose le Comité, le gouvernement tiendra compte des diverses approches, y compris celles proposées dans les mémoires au Comité et celles contenues dans les lois provinciales en matière de protection des renseignements personnels.

### **Destruction de données Recommandation 3**

« Le Comité recommande qu'une définition de « destruction » soit ajoutée à la LRPDE afin de guider les organisations sur la façon de bien détruire les documents papier et les fichiers électroniques. »

### **Réponse**

Le gouvernement prend note de la recommandation du Comité visant à inclure une définition du terme « destruction » dans la LRPDE. Conscient de la nécessité de clarifier davantage cet aspect, le gouvernement note qu'il existe déjà une variété de dispositions dans la LRPDE qui offrent une orientation liée à la destruction des renseignements personnels.

Par conséquent, il suffirait peut-être d'élaborer une directive non législative pour aider davantage les organisations à se débarrasser des renseignements personnels conformément aux exigences actuelles de la LRPDE. Le gouvernement travaillera avec le

### **Consentement : principes généraux Recommandation 4**

« Le Comité recommande d'envisager de modifier la LRPDE pour y préciser les exigences applicables à la forme et à la conformité du consentement et établir une distinction entre les différentes formes de consentement : explicite, implicite et présumé/refusé. Il conviendrait, à cet égard, de se reporter aux Lois de l'Alberta et de la Colombie-Britannique en matière de protection des renseignements personnels. »

### **Réponse**

Le gouvernement du Canada reconnaît sans réserve l'importance d'un consentement judicieux pour une protection efficace des renseignements personnels. À cette fin, la LRPDE établit une approche législative flexible qui tient compte des pratiques et besoins divergents des nombreuses organisations qui en sont assujetties.

Conformément à son mandat d'élaborer des produits d'information pour éduquer le public au sujet de la Loi et de ses objectifs, la commissaire à la protection de la vie privée du Canada a produit un document d'orientation qui vise à aider les organisations à mieux comprendre et mettre en œuvre les exigences de consentement prévues par la LRPDE.

En guise de complément à ces outils précieux, le gouvernement s'engage à consulter les intervenants afin de cerner des domaines possibles qui pourraient nécessiter plus d'orientation et d'élaborer des outils à cet égard. Le gouvernement serait heureux d'avoir la participation de la commissaire à la protection de la vie privée du Canada et de ses homologues provinciaux à ces efforts et d'autres dans la même veine.



mesures de protection des renseignements

- maintenir une approche flexible et « sans lourdeur » pour la réglementation et la surveillance dans le domaine de la protection des renseignements personnels;

personnels.

Le gouvernement est déterminé à protéger les renseignements personnels des Canadiens. De concert avec les autres parties intéressées, il ne ménagera aucun effort pour s'assurer que les lois et les politiques du Canada respectent la norme la plus élevée possible dans ce domaine. À cette fin, le gouvernement a examiné les constatations générales du Comité et chacune des recommandations du Comité. Les pages suivantes présentent les domaines qui, de l'avis du gouvernement, méritent une attention prioritaire dans les travaux futurs.

## Réponse aux recommandations

La présente section examine chacune des recommandations du Comité et indique les dossiers pour lesquels le gouvernement accepte, en tout ou en partie, les conclusions du Comité et ceux pour lesquels il faut des travaux ou des consultations plus poussés.

### Coordonnées des entreprises Recommandation 1

« Le Comité recommande qu'une définition des coordonnées des entreprises soit ajoutée à la LPRPDE et que soient prises en considération, à cette fin, la définition et la disposition limitative connexe qui se trouvent dans la Loi sur la protection des renseignements personnels de l'Alberta. »

### Réponse

Cette recommandation s'inspire du point de vue généralisé exprimé au Comité selon lequel l'approche actuelle par rapport aux « coordonnées des entreprises » est trop restreinte et, par conséquent, qu'elle ne convient pas aux exigences des communications d'affaires à l'ère de l'information. Le gouvernement convient qu'une définition modifiée des « coordonnées des entreprises », qui inclurait le courriel d'affaires et le

### Produit du travail Recommandation 2

À cet égard, le gouvernement étudiera des moyens d'intégrer, dans la LPRPDE, les mesures de protection établies dans la loi en matière de protection des renseignements personnels de l'Alberta de manière à s'assurer que les coordonnées des entreprises soient exclues uniquement s'elles sont recueillies, utilisées ou communiquées en vue de communiquer avec une personne en sa fonction d'affaires.

### Réponse

Le gouvernement reconnaît que la question du produit du travail revêt une grande importance à plusieurs intervenants. Dans son rapport, le Comité a reconnu l'appel fait par les parties intéressées du secteur privé en vue de fournir plus de clarté et de certitude à la LPRPDE relativement à cet aspect pour faciliter la planification des entreprises et les aider dans leurs efforts à se conformer à la Loi.

Parallèlement, le gouvernement ne doit pas perdre de vue les préoccupations exprimées par la commissaire à la protection de la vie privée et par d'autres au sujet des conséquences négatives non voulues sur la

# Réponse du gouvernement au Quatrième Rapport du Comité permanent de l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique

En mai 2007, le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique

(« le Comité ») a mené à bien son examen de la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (« LPRPE »), en vertu de l'article 29 de la Loi. Durant le processus de l'examen, le Comité a entendu 67 témoins et reçu 34 mémoires de particuliers et d'organismes canadiens. Dans son rapport, le Comité présente au gouvernement 25 recommandations, qui portent sur les principales questions soulevées durant l'examen. Le gouvernement a tenu pleinement compte du rapport du Comité et de ses recommandations, ainsi que de la vaste gamme d'opinions présentées dans le cadre de l'examen parlementaire, pour déterminer les mesures à prendre à l'égard de la Loi et de sa mise en œuvre.

Le rapport du Comité parlementaire, qui est conforme aux mémoires reçus, met en évidence l'importance essentielle d'un cadre juridique efficace pour la protection des renseignements personnels au Canada. Comme l'indique le Comité, la protection des renseignements personnels représente une valeur fondamentale pour les Canadiens, sans oublier que la gestion et l'utilisation des données personnelles sont cruciales aux affaires et au commerce dans une économie mondiale moderne axée sur l'information.

De plus, l'importance de la protection des renseignements personnels s'est accentuée de façon radicale au cours des dernières années avec l'émergence d'Internet et du commerce électronique. Depuis 2005, 68 p. 100 des Canadiens utilisent Internet et plus de 82 p. 100 des entreprises canadiennes ont maintenant une présence en ligne. Selon Statistique Canada, en 2006, la valeur totale du commerce électronique au Canada s'élevait à 49,9 milliards de dollars. Ces technologies ont donc beaucoup augmenté la capacité de recueillir, de transférer et de traiter d'énormes quantités de renseignements personnels.

ce qui pose de nouveaux défis tant pour l'industrie que pour les gouvernements. En conséquence, les consommateurs et les entreprises peuvent, plus qu jamais, profiter des mesures de protection claires et efficaces destinées à assurer la confidentialité des données personnelles, surtout en ce qui concerne les affaires en ligne et le commerce électronique.

Le Canada a réussi à relever ces défis. Sur la scène internationale, le régime canadien de protection des renseignements personnels est reconnu comme l'un des meilleurs au monde. En 2001, la Commission européenne a reconnu la LPRPE comme une loi qui offre une protection « adéquate » en matière de renseignements personnels selon les critères de la Direction de l'UE sur la protection des données, permettant ainsi le transfert des renseignements personnels au sujet des Européens vers le Canada, sans aucune restriction. Dans une étude menée en 2006 par Privacy International, un groupe militant de la vie privée situé en Grande-Bretagne, le régime de protection des renseignements personnels du Canada s'est classé au deuxième rang, derrière l'Allemagne, Plus particulièrement, la LPRPE, de pair avec les lois fédérales et provinciales connexes, a atteint un équilibre approprié entre la protection des renseignements personnels et la gestion et l'utilisation efficaces de l'information dans un contexte d'affaires.

Nous sommes d'accord avec le Comité pour dire que la loi en question ne nécessite aucune modification radicale pour l'instant, surtout compte tenu de la courte période de temps depuis son entrée en vigueur. Le gouvernement est également d'accord avec le Comité sur la nécessité et la valeur d'« ajuster » la loi et sa mise en œuvre de manière à renforcer l'efficacité globale de la protection des renseignements personnels au Canada. À cet égard, les propositions du Comité concernant des modifications législatives sélectives et d'autres mesures sont extrêmement utiles. En particulier, le gouvernement prise les recommandations qui visent surtout à :

- améliorer la clarté et la certitude quant aux principales définitions et dispositions dans la Loi;
- accroître les connaissances et la sensibilisation des particuliers et des organismes canadiens, surtout des petites entreprises, à propos des





Monsieur Tom Wappel, député  
Président

Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique

Chambre des communes  
Edifice de l'Est, bureau 115  
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Monsieur,

Conformément à l'article 109 du *Règlement de la Chambre des communes*, je suis heureux de répondre au nom du gouvernement du Canada aux recommandations du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique de la Chambre des communes dans son rapport sur l'examen, prévu par la loi, de la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (LPRPDE), déposé devant la Chambre le 2 mai 2007.

Le gouvernement du Canada exprime sa gratitude aux membres du Comité pour leur examen détaillé de la LPRPDE. Les recommandations judiciaires du Comité offrent un encadrement précieux aux efforts continus déployés par le gouvernement afin de s'assurer que les renseignements personnels sont protégés de manière fidèle aux valeurs des Canadiens et aux besoins des entreprises à l'ère de l'information.

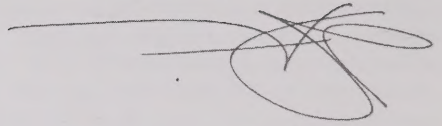
Le gouvernement tient aussi à faire part de sa reconnaissance aux nombreux intervenants, notamment le commissaire à la protection de la vie privée du Canada, les organismes d'application de la loi, les groupes d'aide aux victimes, les associations industrielles et les entreprises qui ont témoigné et présenté des mémoires par écrit au Comité. Les opinions exprimées dans l'examen offrent une perspective éclairée sur le mode de fonctionnement de la LPRPDE au cours des cinq premières années de son entrée en vigueur et sur la façon dont on peut améliorer son efficacité à l'avenir.

Dans l'ensemble, le gouvernement abonde dans le sens du Comité pour dire que la LPRPDE ne nécessite aucune modification importante pour l'instant. Le rapport du Comité met en évidence, de façon pratique, quelques aspects particuliers où la Loi pourrait être améliorée. Autre élément tout aussi important, le Comité a souligné la nécessité d'éduquer et de sensibiliser davantage les personnes et les entreprises à propos de la protection des renseignements personnels.

J'attends avec impatience de procéder à d'autres consultations sur plusieurs questions soulevées durant l'examen, entre autres les améliorations législatives proposées qui veilleront à ce que la LPRPDE préserve la réputation qu'elle s'est taillée depuis longue date, soit celle d'un modèle de calibre mondial pour la protection des renseignements personnels dans le secteur privé.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le ministre de l'Industrie,



Jim Prentice

Réponse du gouvernement au Quatrième Rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique : Examen, prévu par la loi, de la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPPDE)

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de cette publication, s'adresser aux :

Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Tél. (sans frais) : 1-800-635-7943 (au Canada et aux États-Unis)  
ATS : 1-800-465-7735  
Télé. (sans frais) : 1-800-565-7757 (au Canada et aux États-Unis)  
Télé. (envois locaux) : 613-954-5779  
Courriel : [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca)  
Site Web : [www.publications.gc.ca](http://www.publications.gc.ca)

On peut obtenir cette publication sur supports accessibles, sur demande. Communiquer avec la :

Section des services du multimédia  
Direction générale des communications et du marketing  
Industrie Canada  
Bureau 264D, tour Ouest  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) K1A 0H5  
Tél. : 613-948-1554  
Télé. : 613-947-7155  
Courriel : [production.multimedia@ic.gc.ca](mailto:production.multimedia@ic.gc.ca)

Cette publication est également offerte par voie électronique sur le Web à l'adresse  
<http://ic.gc.ca/rapportsspecials>

Autorisation de reproduction

À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission d'Industrie Canada, pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, qu'Industrie Canada soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec Industrie Canada ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à [copyright.droitdauteur@tpsgc.gc.ca](mailto:copyright.droitdauteur@tpsgc.gc.ca).

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

# Réponse du gouvernement au Quatrième Rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique

Examen, prévu par la loi, de la Loi sur la protection  
des renseignements personnels  
et les documents électroniques (LPRPDE)